

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-second Parliament, 2015-16-17-18-19

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

FOREIGN AFFAIRS
AND INTERNATIONAL
TRADE

Chair:

The Honourable A. RAYNELL ANDREYCHUK

Thursday, May 16, 2019

Issue No. 64

Fifty-fourth meeting:

Study on foreign relations and international
trade generally

and

Twenty-eighth meeting:

Study on the impact and utilization of
Canadian culture and arts in Canadian
foreign policy and diplomacy,
and other related matters

WITNESS:
(See back cover)

Première session de la
quarante-deuxième législature, 2015-2016-2017-2018-2019

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent des*

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET
DU COMMERCE
INTERNATIONAL

Présidente :

L'honorable A. RAYNELL ANDREYCHUK

Le jeudi 16 mai 2019

Fascicule n° 64

Cinquante-quatrième réunion :

Étude sur les relations étrangères et le commerce
international en général

et

Vingt-huitième réunion :

Étude sur l'impact de la culture et des arts canadiens
sur la politique étrangère et la diplomatie du Canada
ainsi que leur utilisation dans ces domaines,
et d'autres questions connexes

TÉMOIN :
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE ON
FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL
TRADE

The Honourable A. Raynell Andreychuk, *Chair*

The Honourable Paul J. Massicotte, *Deputy Chair*
and

The Honourable Senators:

Ataullahjan	* Harder, P.C.
Bovey	(or Bellemare)
Busson	(or Mitchell)
Cordy	Housakos
Coyle	Ngo
Dawson	Saint-Germain
* Day	* Smith
(or Mercer)	(or Martin)
Dean	* Woo
Greene	(or Saint-Germain)

* Ex officio members

(Quorum 4)

Changes in membership of the committee:

Pursuant to rule 12-5 and to the orders of the Senate of November 7, 2017 and of November 20, 2018, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Busson replaced the Honourable Senator Boehm (*May 15, 2019*).

The Honourable Senator Dean replaced the Honourable Senator Cormier (*May 15, 2019*).

The Honourable Senator Cormier replaced the Honourable Senator Dean (*May 14, 2019*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE
INTERNATIONAL

Présidente : L'honorable A. Raynell Andreychuk

Vice-président : L'honorable Paul J. Massicotte
et

Les honorables sénateurs :

Ataullahjan	* Harder, C.P.
Bovey	(ou Bellemare)
Busson	(ou Mitchell)
Cordy	Housakos
Coyle	Ngo
Dawson	Saint-Germain
* Day	* Smith
(ou Mercer)	(ou Martin)
Dean	* Woo
Greene	(ou Saint-Germain)

* Membres d'office

(Quorum 4)

Modifications de la composition du comité :

Conformément à l'article 12-5 du Règlement et aux ordres adoptés par le Sénat le 7 novembre 2017 et le 20 novembre 2018, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénatrice Busson a remplacé l'honorable sénateur Boehm (*le 15 mai 2019*).

L'honorable sénateur Dean a remplacé l'honorable sénateur Cormier (*le 15 mai 2019*).

L'honorable sénateur Cormier a remplacé l'honorable sénateur Dean (*le 14 mai 2019*).

ORDER OF REFERENCE

Extract from the *Journals of the Senate*, Thursday, May 16, 2019:

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Coyle, seconded by the Honourable Senator Gagné, for the second reading of Bill C-82, An Act to implement a multilateral convention to implement tax treaty related measures to prevent base erosion and profit shifting.

The question being put on the motion, it was adopted.

The bill was then read the second time.

The Honourable Senator Coyle moved, seconded by the Honourable Senator Bellemare, that the bill be referred to the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade.

The question being put on the motion, it was adopted.

ORDRE DE RENVOI

Extrait des *Journaux du Sénat* du jeudi 16 mai 2019 :

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénatrice Coyle, appuyée par l'honorable sénatrice Gagné, tendant à la deuxième lecture du projet de loi C-82, Loi mettant en œuvre une convention multilatérale pour la mise en œuvre des mesures relatives aux conventions fiscales pour prévenir l'érosion de la base d'imposition et le transfert de bénéfices.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est alors lu pour la deuxième fois.

L'honorable sénatrice Coyle propose, appuyée par l'honorable sénatrice Bellemare, que le projet de loi soit renvoyé au Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le greffier du Sénat intérimaire,

Richard Denis

Interim Clerk of the Senate

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Thursday, May 16, 2019
(140)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 10:32 a.m., in room C128, Senate of Canada Building, the chair, the Honourable A. Raynell Andreychuk, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Andreychuk, Bovey, Busson, Coyle, Dawson, Dean, Greene, Massicotte, Ngo and Saint-Germain (10).

In attendance: Pascal Tremblay, Billy Joe Sikierski and Marion Ménard, Analysts, Parliamentary Information and Research Services, Library of Parliament; Stav Nitka, Communications Officer, Senate Communications Directorate.

Also present: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Wednesday, January 27, 2016, the committee continued its study on foreign relations and international trade generally. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 1.*)

WITNESS:

Global Affairs Canada:

Alison LeClaire, Senior Arctic Official and Director General, Arctic, Eurasian and European Affairs.

The chair made a statement.

Ms. LeClaire made a statement and answered questions.

At 11 a.m., the committee suspended.

At 11:02 a.m., the committee, pursuant to rule 12-16(1)(d), resumed in camera to consider a draft report.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, October 26, 2017, the committee continued its study on the impact and utilization of Canadian culture and arts in Canadian foreign policy and diplomacy, and other related matters. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 34.*)

The chair made a statement.

It was agreed:

That senators' staff be permitted to remain in the room during the in camera meeting; and

That the committee allow the transcription of the in camera portion of today's meeting, that one copy be kept with the clerk of the committee for consultation by committee members present or by the committee analysts,

PROCÈS-VERBAL

OTTAWA, le jeudi 16 mai 2019
(140)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 10 h 32, dans la salle C128 de l'édifice du Sénat du Canada, sous la présidence de l'honorable A. Raynell Andreychuk (*présidente*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Andreychuk, Bovey, Busson, Coyle, Dawson, Dean, Greene, Massicotte, Ngo et Saint-Germain (10).

Également présents : Pascal Tremblay, Billy Joe Sikierski et Marion Ménard, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement; Stav Nitka, agent de communications, Direction des communications du Sénat.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mercredi 27 janvier 2016, le comité poursuit son étude sur les relations étrangères et le commerce international en général. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 1 des délibérations du comité.*)

TÉMOIN :

Affaires mondiales Canada :

Alison LeClaire, haute représentante pour l'Arctique et directrice générale, Affaires arctiques, de l'Eurasie et de l'Europe.

La présidente ouvre la séance.

Mme LeClaire fait une déclaration, puis répond aux questions.

À 11 heures, la séance est suspendue.

À 11 h 2, conformément à l'article 12-16(1)(d) du Règlement, la séance se poursuit à huis clos afin que le comité examine une ébauche de rapport.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 26 octobre 2017, le comité poursuit son étude sur l'impact de la culture et des arts canadiens sur la politique étrangère et la diplomatie du Canada ainsi que leur utilisation dans ces domaines, et d'autres questions connexes. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 34 des délibérations du comité.*)

La présidente fait une déclaration.

Il est convenu :

Que le personnel des sénateurs soit autorisé à demeurer dans la pièce durant la partie de la séance tenue à huis clos;

Que le comité permette la transcription des parties de la séance qui se tiennent à huis clos, qu'une copie en soit conservée au bureau de la greffière pour consultation par les membres du comité présents ou les analystes du comité et

and that the transcripts be destroyed by the clerk when authorized to do so by the Subcommittee on Agenda and Procedure, but no later than at the end of this parliamentary session.

After debate, it was agreed:

That the draft report be adopted;

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to approve the final version of the report, taking into consideration this meeting's discussions, including the executive summary and recommendations, with any necessary editorial, grammatical and translation changes required;

That the steering committee be empowered to make decisions on behalf of the committee to publicize the report with the support of the Senate Communications Directorate, including determining the appropriate timing for tabling the report.

At 12 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

La greffière du comité,

Marie-Eve Belzile

Clerk of the Committee

que la transcription soit détruite par la greffière lorsque le Sous-comité du programme et de la procédure l'autorisera à le faire, mais au plus tard à la fin de la session parlementaire.

Après débat, il est convenu :

Que l'ébauche du rapport soit adoptée;

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à donner son approbation à la version définitive du rapport, en tenant compte des discussions d'aujourd'hui, y compris le résumé et les recommandations, et à y apporter tout changement jugé nécessaire, que ce soit au niveau de la forme, de la grammaire ou de la traduction;

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à prendre des décisions au nom du comité et à publier le rapport avec l'appui de la Direction des communications du Sénat, y compris le moment opportun pour déposer le rapport.

À midi, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

EVIDENCE

OTTAWA, Thursday, May 16, 2019

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 10:32 a.m. to study foreign relations and international trade generally (topic: update on the presidential elections in Ukraine); and, in camera, to study the impact and utilization of Canadian culture and arts in Canadian foreign policy and diplomacy, and other related matters (consideration of a draft report).

Senator A. Raynell Andreychuk (*Chair*) in the chair.

[*English*]

The Chair: Welcome to this meeting of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade. Before we proceed to our witness, I'm going to ask the senators to introduce themselves.

[*Translation*]

Senator Dawson: Senator Dennis Dawson from Quebec.

Senator Saint-Germain: Raymonde Saint-Germain from Quebec.

[*English*]

Senator Busson: Bev Busson, British Columbia.

Senator Dean: Tony Dean, Ontario.

The Chair: I'm going to introduce Senator Greene, who stepped aside for a moment. I am Raynell Andreychuk from Saskatchewan.

The committee is authorized to examine such issues as may arise from time to time relating to foreign relations and international trade generally. As part of this mandate, the committee is pleased to continue its short study on the 2019 presidential election in Ukraine. The committee has heard from academics and experts. We have heard what they believe are some of the consequences of the presidential elections, what Canada might expect for the region as well as Ukraine and Canada's foreign policy.

We are very pleased that we can now follow-up again with Global Affairs. We have before us Alison LeClaire, Senior Arctic Official and Director General, Arctic, Eurasian and European Affairs at Global Affairs Canada. Thank you for accepting our invitation. We fully understood that the minister was travelling there, so it would give you a better debriefing here

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le jeudi 16 mai 2019

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 10 h 32, pour étudier les relations étrangères et le commerce international en général (sujet : le point sur les élections présidentielles en Ukraine), et à huis clos, pour examiner l'impact de la culture et des arts canadiens sur la politique étrangère et la diplomatie du Canada ainsi que leur utilisation dans ces domaines, et d'autres questions connexes (étude d'une ébauche de rapport).

La sénatrice A. Raynell Andreychuk (*présidente*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

La présidente : Bienvenue à cette séance du Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international. Avant de passer à notre témoin, je vais demander aux sénateurs de se présenter.

[*Français*]

Le sénateur Dawson : Dennis Dawson, sénateur du Québec.

La sénatrice Saint-Germain : Raymonde Saint-Germain, du Québec.

[*Traduction*]

La sénatrice Busson : Bev Busson, de la Colombie-Britannique.

Le sénateur Dean : Tony Dean, de l'Ontario.

La présidente : Il y a aussi le sénateur Greene, qui s'est retiré pour un instant. Je suis Raynell Andreychuk, de la Saskatchewan.

Le comité est autorisé à examiner les questions qui peuvent se poser de temps à autre en matière de relations étrangères et de commerce international en général. Dans le cadre de ce mandat, le comité est heureux de poursuivre sa brève étude au sujet de l'élection présidentielle de 2019 en Ukraine. Le comité a entendu des universitaires et des experts, qui nous ont parlé de ce qu'ils croient être certaines des conséquences des élections présidentielles dans ce pays. Ils nous ont aussi donné leur avis sur ce à quoi le Canada peut s'attendre pour cette région et pour l'Ukraine, ainsi que sur la politique étrangère de notre pays.

Nous sommes très heureux d'avoir encore une fois un suivi de la part d'Affaires mondiales Canada et de recevoir Alison LeClaire, qui est haute représentante pour l'Arctique et directrice générale, Affaires arctiques, de l'Eurasie et de l'Europe à ce ministère. Merci d'avoir accepté notre invitation. Nous avons compris que la ministre s'était rendue là-bas, ce qui vous

today than last week. We're looking forward to your presentation and the usual questions. Welcome to the committee.

Alison LeClaire, Senior Arctic Official and Director General, Arctic, Eurasian and European Affairs, Global Affairs Canada: Thank you very much, Madam Chair. Senators, it's a pleasure to be with you again and to provide what updates and insights I can provide you on the presidential elections now that they have passed. I will keep my opening remarks brief so we have more time for questions and discussion.

I'd like to start by discussing the election process itself. As you know, we have committed funds to facilitate projects to support fair, transparent and legitimate democratic elections in Ukraine. As part of this assistance, Canadian observers were sent to Ukraine, both through a Canadian elections observation mission, an EOM, led by the Honourable Lloyd Axworthy, as well as through the election observation mission organized by the Organization for Security and Co-operation in Europe, OSCE. In addition and separately, a number of Canadian parliamentarians were also on the ground as part of the OSCE Parliamentary Assembly.

Overall, the election observation missions reported that the elections were free and fair, and met international standards, a great achievement as the insurgency in Eastern Europe continues, backed by Russia. It is a testament to the progress Ukraine has made in the past few years.

The elections were competitive, the campaign was peaceful and election day was well organized. That gives you a summation of our assessment of what we saw in the two rounds of the presidential election.

The election observation missions reported some relatively minor negative points. Examples include the difficulty for internally displaced persons, Ukrainians living in Russia-occupied Crimea and other non-government-controlled parts of the Donbas to cast their vote, as well as some indications of misuse of state resources and vote-buying schemes. There is no suggestion that these were of a sufficient scale or scope to affect the results of the election.

[Translation]

The official election results were announced by the Central Election Commission on April 30. Volodymyr Zelenskiy won a landslide victory, with more than 73 per cent of the votes, and carried almost every region of Ukraine, except Lviv in the west.

permettra d'avoir un meilleur compte rendu aujourd'hui que la semaine dernière. Nous avons hâte d'entendre votre exposé et ce qui ressortira de la période de questions habituelles. Soyez la bienvenue au comité.

Alison LeClaire, haute représentante pour l'Arctique et directrice générale, Affaires arctiques, de l'Eurasie et de l'Europe, Affaires mondiales Canada : Merci beaucoup, madame la présidente. Mesdames et messieurs les sénateurs, c'est un plaisir d'être de nouveau parmi vous pour faire le point sur la situation qui prévaut là-bas maintenant que les élections présidentielles sont passées. Je vais essayer d'y aller assez rondement avec ma déclaration liminaire pour que nous ayons plus de temps pour les questions et la discussion qui suivront.

Tout d'abord, permettez-moi de commencer par parler du processus électoral lui-même. Comme vous le savez, nous nous sommes engagés à financer des projets visant à appuyer des élections démocratiques justes, transparentes et légitimes en Ukraine. Dans le cadre de cette aide, des observateurs canadiens ont été envoyés là-bas, à la fois par l'entremise d'une mission canadienne d'observation des élections, dirigée par l'honorable Lloyd Axworthy, et de la mission d'observation de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, l'OSCE. Par ailleurs, un certain nombre de parlementaires canadiens se sont également rendus dans le pays sous l'égide de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE.

Dans l'ensemble, les missions d'observation ont indiqué que les élections ont été libres, équitables et conformes aux normes internationales, ce qui est un grand succès si l'on considère que l'insurrection se poursuit en Europe orientale, soutenue par la Russie. Cela témoigne des progrès réalisés par l'Ukraine ces dernières années.

Les élections se sont déroulées dans un climat de compétition. La campagne a été pacifique et le jour du scrutin avait été bien organisé. Cela vous donne une idée de l'évaluation que nous avons faite de la façon dont se sont déroulés les deux tours de ce scrutin présidentiel.

Les missions d'observation ont toutefois rapporté certains points négatifs relativement modestes, comme le fait que les personnes déplacées à l'intérieur du pays, les Ukrainiens vivant en Crimée occupée par la Russie ou dans les régions du Donbas non contrôlées par le gouvernement ont eu de la difficulté à voter, ainsi que certains signes d'utilisation abusive des ressources publiques et de systèmes d'achat de votes. Cependant, rien n'indique que l'ampleur ou la portée de ces pratiques aient pu avoir une incidence sur les résultats de l'élection.

[Français]

Les résultats officiels de l'élection ont été annoncés par la Commission électorale centrale le 30 avril. Volodymyr Zelensky a connu une victoire écrasante, avec plus de 73 p. 100 des voix, et a remporté presque toutes les régions de l'Ukraine, sauf Lviv

To note, outgoing President Petro Poroshenko won the international vote, including in Canada, with 71.2 per cent of the 1,799 votes.

Prime Minister Trudeau called President-elect Zelenskiy to congratulate him on his election victory, and was one of the first leaders to do so. He also called former President Poroshenko on May 6 and thanked him for the progress achieved by Ukraine under his leadership.

While Mr. Zelenskiy's campaign platform did not provide in-depth policy proposals, a few points stood out — in particular the need to fight corruption. On Russia, while he expressed a willingness to negotiate with President Putin, he also stressed the need to reboot the Minsk process, and communicated his intention to act within the Normandy format. He also emphasized the return of political prisoners held by Russia.

Mr. Zelenskiy has not yet determined who will form his administration. However, his public statements and our own engagement with his team indicated that Ukraine's political orientation — that of a friend and partner committed to Euro-Atlantic reform and integration — has not changed. Of note, some of his current advisors include well-known reformers, such as Oleksandr Danylyuk, a former minister of finance.

Canada, of course, remains steadfast in its commitment to the people of Ukraine. Canada's comprehensive reform package continues to strengthen the electoral system. Canada also continues to emphasize the importance of including and representing the diverse interests and needs of all Ukrainians, and to empower women to participate in the upcoming parliamentary and local elections, which will influence the results.

Canada encourages the continuation of the reform process grounded in the needs of the Ukrainian people and continues to provide development assistance that remains relevant and flexible.

[English]

As you mentioned, senator, Minister Freeland made a short visit to Kyiv on May 8. I had the privilege of accompanying her, first to the Arctic Council foreign ministers meeting in Finland and then immediately afterward for the day in Kyiv. This was the minister's first visit to Ukraine since December 2017. She had a full day of meetings and held substantive discussions with President-elect Zelenskiy and some members of his team, as well as with President Poroshenko, Foreign Minister Klimkin, Prime Minister Groysman, Speaker of the Verkhovna Rada Andriy Parubiy, reform-oriented members of Parliament and activists.

dans l'ouest. Il faut noter que le président sortant, Petro Poroshenko, a remporté le vote international, y compris au Canada, avec 71,2 p. 100 des 1 799 votes.

Le premier ministre Trudeau a appelé le président élu Zelenskiy pour le féliciter de sa victoire électorale et a été l'un des premiers dirigeants à le faire. Il a également appelé l'ancien président Poroshenko, le 6 mai, et l'a remercié pour les progrès qu'a réalisés l'Ukraine sous sa direction.

Bien que le programme de campagne de M. Zelenskiy n'ait pas présenté de propositions politiques approfondies, quelques points en ressortent, en particulier la nécessité de lutter contre la corruption. En ce qui concerne la Russie, s'il a fait part de sa volonté de négocier avec le président Poutine, il a également souligné la nécessité de reprendre le processus de Minsk depuis le début et a communiqué son intention d'agir dans le cadre du « format Normandie ». Il a également mis l'accent sur le retour des prisonniers politiques détenus par la Russie.

M. Zelenskiy n'a pas encore déterminé qui sera membre de son gouvernement. Toutefois, ses déclarations publiques et les dialogues que nous avons entretenus avec son équipe ont indiqué que l'orientation politique de l'Ukraine — celle d'un ami et partenaire engagé dans la voie de la réforme et de l'intégration euro-atlantique — n'a pas changé. Il convient de noter que certains de ses conseillers actuels sont des réformistes bien connus, comme Oleksandr Danylyuk, un ancien ministre des Finances.

Bien entendu, le Canada demeure ferme dans son engagement envers le peuple ukrainien. L'ensemble complet des réformes proposées par le Canada continue de renforcer le système électoral. Le Canada continue également de souligner l'importance de l'inclusion et de la représentation des divers intérêts et besoins de tous les Ukrainiens et de renforcer la participation des femmes aux prochaines élections législatives et locales, qui pourront ainsi influencer sur leurs résultats.

Le Canada encourage la poursuite du processus de réforme fondé sur les besoins du peuple ukrainien et continue d'offrir une aide au développement qui demeure pertinente et souple.

[Traduction]

Comme vous l'avez mentionné, madame la sénatrice, la ministre Freeland a effectué une brève visite à Kiev le 8 mai dernier. J'ai eu le privilège de l'accompagner, d'abord à la réunion des ministres des Affaires étrangères du Conseil de l'Arctique, en Finlande, puis immédiatement après pour une journée à Kiev. Il s'agissait de la première visite en Ukraine de la ministre depuis décembre 2017. Dans le cadre des réunions qui se sont succédé toute la journée, Mme Freeland a pu avoir de sérieux échanges avec le président élu Zelenskiy et certains membres de son équipe, ainsi qu'avec le président Poroshenko,

I will do my best to respond to any questions you may have on this visit. Its principal purpose was to take advantage of the opportunity to congratulate Ukraine on holding free and fair elections and to underline the importance of a smooth transition of power, proof of a healthy democracy.

These meetings also provided an opportunity to discuss the upcoming Ukraine Reform Conference to be held in Toronto from July 2 to 4. The minister underlined the importance of a unified Ukrainian voice on reform and the need to accelerate the pace of reform. Minister Freeland conveyed Canada's continued support to the people of Ukraine, and for Ukraine's sovereignty and territorial integrity.

I will say a few words about Russia, from the standpoint of the elections, and how it has responded to those elections. We have not seen formal congratulations from Russia directed to the president-elect. On April 24, just days after the presidential elections, Russian President Vladimir Putin signed a decree simplifying the procedure for residents of the so-called Donetsk and Luhansk People's Republics to acquire Russian citizenship. Canada condemns Russia's decision. We see this as part of Russia's playbook, indicative of its pattern of destabilizing behaviour in the region.

In the broader region, Russia has been engaged in "passportization" with Georgian citizens in South Ossetia and Abkhazia, as well as Moldovan citizens in Transnistria. Similar to its rhetoric in Crimea and the Donbas, Moscow's justification for invading Georgia in 2008 was to "protect Russia citizens in South Ossetia." Mr. Zelenskiy has strongly pushed back against Russia's decision and underscored that in his meeting with Minister Freeland.

Now a few brief words on what happens next. You may have seen news this morning that the Rada decided to schedule the presidential election on May 20. That's coming up very quickly. Canada will be pleased to participate. As you can imagine, the department is working very hard to work with the minister and her team to determine our representation.

I will leave it there. I am available to answer any questions you have.

The Chair: Thank you. We will start.

le ministre des Affaires étrangères Klimkin, le premier ministre Groysman, le président de la Verkhovna, Rada Andriy Parubiy, et des parlementaires et militants favorables aux réformes.

Je ferai de mon mieux pour répondre à toutes les questions que vous pourriez avoir sur cette visite. Son principal objectif était de profiter de l'occasion pour féliciter l'Ukraine d'avoir réussi à tenir des élections libres et équitables et pour souligner l'importance d'assurer que le changement de gouvernement se fasse sans heurt, preuve d'une démocratie saine.

Ces réunions ont également été l'occasion de discuter de la prochaine Conférence sur la réforme de l'Ukraine, qui se tiendra à Toronto du 2 au 4 juillet. La ministre a souligné l'importance d'avoir une voix ukrainienne unifiée sur la réforme ainsi que la nécessité d'accélérer le rythme des réformes. Mme Freeland a affirmé que les Ukrainiens pouvaient compter sur l'appui soutenu du Canada, notamment en ce qui a trait à la souveraineté et à l'intégrité territoriale de leur pays.

Je vais maintenant dire quelques mots sur la Russie — du point de vue des élections — et sur la manière dont elle a réagi à ces élections. Nous n'avons pas vu la Russie adresser de félicitations officielles au président élu. Le 24 avril, quelques jours seulement après les élections présidentielles, le président russe Vladimir Poutine a signé un décret simplifiant la procédure d'acquisition de la citoyenneté russe pour les résidents des soi-disant « républiques populaires » de Donetsk et de Louhansk. Le Canada condamne la décision de la Russie. Nous considérons qu'il s'agit là d'un élément du plan de jeu de la Russie, d'une autre manifestation des gestes déstabilisateurs qu'elle a l'habitude de poser dans ce coin du monde.

Dans l'ensemble de la région, la Russie s'est affairée à accorder des passeports à des citoyens géorgiens en Ossétie du Sud et en Abkhazie, ainsi qu'à des citoyens moldaves en Transnistrie. La justification de Moscou pour envahir la Géorgie en 2008 était la même rhétorique que pour la Crimée et le Donbass, soit de « protéger les citoyens russes en Ossétie du Sud ». M. Zelenskiy s'est fermement opposé à la décision de la Russie et l'a souligné lors de sa rencontre avec la ministre Freeland.

Je dirai maintenant quelques mots sur ce qui s'en vient. Vous avez peut-être appris ce matin que la Verkhovna Rada a décidé que l'investiture présidentielle allait se tenir le 20 mai, c'est-à-dire très bientôt. Le Canada est tout à fait disposé à y participer. Comme vous pouvez l'imaginer, le ministère ne ménage pas ses efforts pour travailler avec la ministre et son équipe afin de déterminer quelle forme prendra notre présence là-bas.

Je vais en rester là. Je serai heureuse de répondre à toutes vos questions.

La présidente : Je vous remercie. Nous allons commencer.

[Translation]

Senator Saint-Germain: Ms. LeClaire, thank you for joining us today. You must be a very busy woman, as Senior Arctic Official and Director General of Arctic, Eurasian and European Affairs; the world almost belongs to you. Your presence here is very much appreciated.

My question is about an important issue that you raised and that I would like you to tell us more about, namely the impact of this election on relations between Ukraine and Russia. More specifically, I am interested in the role that the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE) is and could be playing. As we know, Ukraine's integration into NATO and the European Union remains a contentious issue between Russia and Ukraine. However, these countries are both members of the OSCE. What role do you think the OSCE could play in resolving the current conflict in the east of the country? In addition, how credible do you think the OSCE has been so far?

Ms. LeClaire: The OSCE, of which Russia is a member, at the moment and with Canada's contribution, is active in Ukraine in observing the contact line. As an election observer, the OSCE is a very credible player. We expect it to continue to play this role, for example during the October parliamentary election in Ukraine, as well as its role in observing and documenting what is happening on the contact lines.

You may be aware that there is a ceasefire on this very long line of contact, but there are also constant violations on the same line of contact.

The OSCE is a very important source of information for the international committee and it enables it to find out what is happening in the conflict region. It also acts as a platform for dialogue and discussion. In Vienna, there are regular discussions on the situation in Ukraine. It is a platform where, for example, Canada and other nations can articulate their positions and perspectives on the situation. They can express their opposition to Russia's actions. Sometimes there are proposals for implementing an action plan. It is also a platform for exploring possibilities for mediation or, ideally, for resolving the situation.

Senator Saint-Germain: That fully answers my question, thank you very much.

[English]

Senator Dean: Thank you, Ms. LeClaire. To the extent that you can, in the discussions with the president-elect and reform politicians, can you talk about the sort of support that was

[Français]

La sénatrice Saint-Germain : Je vous remercie, madame LeClaire, d'être parmi nous aujourd'hui. Vous devez être une femme très occupée, à titre de haute représentante pour l'Arctique et de directrice générale des Affaires arctiques, de l'Eurasie et de l'Europe; le monde vous appartient presque. Votre présence est très appréciée.

Ma question porte sur un enjeu important que vous avez abordé et dont j'aimerais que vous nous parliez davantage, soit l'impact de cette élection sur les relations entre l'Ukraine et la Russie. Plus spécifiquement, je m'intéresse au rôle que joue, et que pourrait jouer davantage, l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). On sait que l'intégration de l'Ukraine à l'OTAN et à l'Union européenne demeure un point de litige entre la Russie et l'Ukraine. Cependant, ces pays sont tous deux membres de l'OSCE. Quel rôle croyez-vous que l'OSCE pourrait jouer dans la résolution du conflit actuel qui afflige l'est du pays? En outre, à quel point considérez-vous que l'OSCE, jusqu'à maintenant, est un acteur crédible?

Mme LeClaire : En ce qui a trait au rôle de l'OSCE, dont la Russie est membre, pour le moment et avec la contribution du Canada, cette organisation est active en Ukraine dans l'observation de la ligne de contact. En tant qu'observateur des élections, l'OSCE est un acteur très crédible. Nous nous attendons à ce qu'elle continue à jouer ce rôle, par exemple dans le cadre des élections parlementaires qui auront lieu en Ukraine en octobre prochain, tout comme son rôle lié à l'observation et à la documentation de ce qui se passe sur les lignes de contact.

Vous savez sans doute qu'il y a un cessez-le-feu sur cette très longue ligne de contact, mais qu'il y a aussi constamment des violations sur cette même ligne de contact.

L'OSCE est une source d'information très importante pour le comité international et lui permet de savoir ce qui se passe dans la région en conflit. Elle agit aussi à titre de plateforme de dialogue et de discussion. À Vienne, il y a des discussions qui se tiennent régulièrement sur la situation en Ukraine. Il s'agit d'une plateforme où, par exemple, le Canada et d'autres nations peuvent articuler leur position et leurs perspectives de la situation. Ils peuvent exprimer leur opposition quant aux actions menées par la Russie. Parfois, il y a des propositions pour la mise en œuvre d'un plan d'action. C'est aussi une plateforme où il est possible d'explorer des possibilités de médiation ou, idéalement, de règlement de la situation.

La sénatrice Saint-Germain : Cela répond bien à ma question, merci beaucoup.

[Traduction]

Le sénateur Dean : Merci, madame LeClaire. Au cours des discussions avec le président élu et les politiciens réformateurs, avez-vous été en mesure de dégager une idée du genre d'appui

requested from Canada, even in general terms? Was additional support on a go-forward basis requested from Canada in terms of the new administration?

Ms. LeClaire: A strong message we heard from the president-elect, the president, the foreign minister and the prime minister was an expression of really deep appreciation for Canada's engagement and contribution, which is quite comprehensive. That was certainly repeated.

In terms of what we're doing now and in terms of what we have been doing as we get closer to the Ukraine Reform Conference in July, to the extent I can speak to the meetings that I participated in, the minister had some private tête-à-têtes.

There was no specific ask. Her visit took place with the president-elect, before the inauguration, and at very early days after the election.

There was no specific ask that I heard, but a lot of appreciation for what we're doing.

The Chair: This is an update. This conference that's coming up in July, from the past number of elections and new presidents, the expectation would be for reform, Canada's commitment to support the Minsk process, and to continually maintain the integrity and sovereignty of the Ukraine both in Donbas and Crimea. I presume that will continue.

My concern was also that when we said we supported Ukraine in its struggle to regain its land and sovereignty, we also said it is important to continue the reform development and that Canada would assist as other countries are, in reforming institutions and helping in many ways.

As we saw one president come, another president come, we started as an international community, through IBRD and others, to monitor more closely, to have more of an oversight role to ensure that the reforms are proceeding and that they work well; let's put it that way. It was always because we had a history of where the presidents were coming from, their activities and everything.

With this new conference, what will be Canada's position other than saying reforms, et cetera? Will we simply encourage reform or will we note the history and development over 20-some years and say that people should be profiting more from our assistance and that real markers need to be in place to ensure that happens?

que l'on attend du Canada, même en termes généraux? Nous a-t-on demandé de fournir une aide supplémentaire soutenue à la nouvelle administration?

Mme LeClaire : Le président élu, le président, le ministre des Affaires étrangères et le premier ministre nous ont transmis en termes bien sentis leur appréciation profonde à l'égard de l'engagement et de la contribution du Canada, qui couvrent pas mal de choses. Cela a certainement été répété.

Pour ce qui est de ce que nous faisons maintenant et en préparation de la Conférence sur la réforme de l'Ukraine en juillet — et dans la mesure où je peux parler des réunions auxquelles j'ai participé —, disons que la ministre a eu quelques tête-à-tête en privé.

Il n'y a pas eu de demande précise. Sa visite a eu lieu dans les premiers jours suivant l'élection et avant l'investiture du président élu.

Je n'ai eu vent d'aucune demande précise, mais j'ai vu beaucoup de reconnaissance pour ce que nous faisons.

La présidente : Tentons de faire le point. En ce qui concerne la conférence qui se tiendra en juillet et étant donné le nombre d'élections et de nouveaux présidents que nous avons vus par le passé, nous pouvons nous attendre à ce que l'accent soit mis sur les réformes, sur l'engagement qu'a pris le Canada d'appuyer le processus de Minsk et sur la nécessité de continuer à maintenir l'intégrité et la souveraineté de l'Ukraine, tant dans le Donbass qu'en Crimée. Je présume que cela va se poursuivre.

En outre, lorsque nous avons dit que nous appuyions l'Ukraine dans sa lutte pour regagner ses terres et sa souveraineté, nous avons également affirmé qu'il était important de poursuivre le développement de la réforme. Nous avons soutenu que le Canada aiderait, comme d'autres pays, à réformer les institutions et qu'il prêterait main-forte de nombreuses façons.

Lorsque nous avons vu les présidents se succéder, nous avons commencé en tant que communauté internationale — par l'entremise de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et d'autres — à surveiller les choses de plus près. Nous avons essayé de jouer un rôle qui s'apparenterait davantage à de la surveillance pour nous assurer que les réformes allaient de l'avant et qu'elles fonctionnaient bien; disons-le comme ça. C'est toujours parce que nous avons une idée de l'origine des présidents, de leurs activités et de tout le reste.

Avec cette nouvelle conférence, quelle sera la position du Canada à part le fait de parler des réformes, par exemple? Allons-nous simplement encourager les réformes ou allons-nous tenir compte de l'histoire et de l'évolution des 20 et quelques dernières années? Allons-nous dire que les gens devraient profiter davantage de notre aide et qu'il faut mettre en place de véritables indicateurs pour que cela se produise?

Ms. LeClaire: This conference, I would just say — and apologies if I'm telling you what you already know — is the third in a series of annual conferences that have been co-chaired with Ukraine. This one will be, in that sense, no different. We are co-chairing this with Ukraine. The starting point is a shared commitment to support Ukraine in what it is doing on institutional and other reforms. We are looking to make it very much an inclusive set of conversations that aim at identifying where and how reforms are becoming or need to be irreversible.

It will have a ministerial portion. We are looking and working with Ukrainians, civil society, business, academics, parliamentarians, and municipalities to make it very much a whole-Ukraine conversation on how the international community can support the Ukraine government and Ukrainian society achieve the level of democracy, peace and prosperity that they want.

In terms of a new president coming in, as you say, he is not as known a quantity and I think there is —

The Chair: As a president.

Ms. LeClaire: Yes, and I think there are, both within Ukraine and the international community that works with Ukraine, question marks and a lot of keen interest in learning more. What the minister heard in Ukraine is a commitment to Euro-Atlantic orientation, anti-corruption and improving the living conditions of all Ukrainians.

Our hope for the conference in Toronto is that it will be an opportunity to discuss those objectives, ambitions and the way forward, working with this new president, keeping in mind that a lot of the issues under reform are within the remit of Parliament, very much wanting to have an inclusive conversation and looking for ways that perhaps Canada's experience and the experience of other countries can help Ukraine.

The Chair: The inauguration is on May 20. Is there any indication we will know the composition of the government at that time, the cabinet, et cetera, so we can start looking at the composition, portfolios et cetera. Or were you led to believe it's just the ceremony and things will happen after, so we would still be wait and see?

Ms. LeClaire: I think it is a mix of both. Some of the portfolios are not in the remit of the president. It is more within the remit of the parliamentary side. Some of the interest is in who will be his immediate team of advisers, and whether he will

Mme LeClaire : Pour le dire simplement — et je m'excuse si je répète des choses que vous savez déjà —, cette conférence est la troisième d'une série de conférences annuelles qui ont été coprésidées avec l'Ukraine. Dans ce contexte, disons que celle-ci ne sera pas différente des autres. Nous allons la coprésider avec l'Ukraine. Le point de départ est un engagement commun à soutenir ce que fait l'Ukraine quant à ses réformes, qu'elles soient institutionnelles ou autres. Nous voulons que la conférence prenne la forme d'un ensemble très inclusif de conversations visant à identifier l'objet et la façon des réformes ou les circonstances dans lesquelles elles doivent être irréversibles.

Il y aura une partie ministérielle. Nous travaillons avec les Ukrainiens, la société civile, le monde des affaires, les universitaires, les parlementaires et les municipalités afin d'instaurer une conversation à l'échelle de l'Ukraine ou à peu près sur la façon dont la communauté internationale peut aider le gouvernement et la société ukrainiens à atteindre le niveau de démocratie, de paix et de prospérité qu'ils souhaitent.

Pour ce qui est de l'arrivée du nouveau président, comme vous l'avez dit, il n'est pas tellement connu et je pense qu'il y a...

La présidente : En tant que président.

Mme LeClaire : Oui, et je pense qu'il y a, tant en Ukraine que dans la communauté internationale qui travaille avec l'Ukraine, des points d'interrogation et beaucoup d'intérêt à en apprendre davantage. Ce que la ministre a entendu en Ukraine, c'est un engagement en faveur de l'orientation euro-atlantique, de la lutte contre la corruption et de l'amélioration des conditions de vie de tous les Ukrainiens.

Nous espérons que la conférence de Toronto sera l'occasion de discuter de ces objectifs, de ces ambitions et de la voie à suivre — en collaboration avec le nouveau président —, en gardant à l'esprit que bon nombre des aspects en cours de réforme relèvent de la compétence du Parlement, qui souhaite vivement avoir une conversation inclusive et trouver des façons de mettre l'expérience du Canada et d'autres pays au service de l'Ukraine.

La présidente : L'inauguration aura lieu le 20 mai. Avons-nous des raisons de croire que nous connaissons la composition du gouvernement à ce moment-là, celle du Cabinet, et cetera? Serons-nous notamment en mesure de commencer à analyser la composition, à examiner l'attribution des portefeuilles? Vous a-t-on plutôt signifié que tout cela n'allait se passer qu'après la cérémonie, de sorte que nous serons toujours dans l'expectative au moment de la conférence?

Mme LeClaire : Je pense que c'est un mélange des deux. Certains portefeuilles ne relèvent pas de la compétence du président, mais plutôt du parlement. Dans une certaine mesure, il serait intéressant de savoir qui fera partie de son équipe

call or seek early parliamentary elections.

Those are kind of the two questions that people will be looking to hear more about shortly after, if not on the inauguration, shortly after.

The Chair: I will resist asking the question, who will get an invitation in the region? I think you know what I'm talking about. We'll wait and see who shows from the Russian Federation, if at all. Is that a good read?

Ms. LeClaire: It's an interesting question, senator. As I said in my remarks, we have no indication there has been a message of congratulations from Russia to the president-elect. As to whether Russia would be invited — he has made public comments about his interest in looking at Minsk, re-energizing Minsk and Normandy format, and the whole question of managing dialogue with Russia. Whether he will see the inauguration as an opportunity to send that particular signal, I think is a very interesting question. I'm afraid I have no insight.

The Chair: Any further questions from senators? If not, thank you very much for updating us and we are looking forward to the inauguration and the days thereafter to see how Ukraine's new president will conduct himself, how the Rada will, and what Canada's positions are, whether they need adjusting or not. I think it's important for our involvement in NATO, our security in Europe, and our bilateral relationships.

I trust you will be back updating us. I trust your title doesn't get any larger and thank you for coming.

Ms. LeClaire: Thank you very much.

The Chair: Senators, next is the in camera portion of the meeting, but it was not scheduled on a time frame. We were to hear from Global Affairs Canada at 10:30, following which the committee was to go in camera. The notice went out saying that our study on culture would be between 11:00 and 12:30. Do we start the in camera portion now, or do we wait until 11:30?

Senator Dawson: I think we should start.

The Chair: Start our discussion.

We will go in camera.

(The committee continued in camera.)

immédiate de conseillers et s'il convoquera ou non des élections législatives anticipées.

Ces deux choses sont celles que les gens voudront savoir dès l'inauguration, sinon peu de temps après.

La présidente : Je résisterai à la question de savoir qui sera invité dans la région. Je pense que vous savez de quoi je parle. Nous allons attendre de voir qui viendra de la Fédération de Russie, si tant est qu'il en vienne. Ai-je raison de croire cela?

Mme LeClaire : C'est une question intéressante. Comme je l'ai dit dans mes observations liminaires, nous n'avons aucune indication selon laquelle il y a eu un message de félicitations de la Russie au président élu. Quant à savoir si la Russie serait invitée... Il a fait des commentaires publics sur le fait qu'il est intéressé à se pencher sur Minsk, à revitaliser l'accord de Minsk et le « format Normandie », et à examiner toute la question de la gestion du dialogue avec la Russie. Je pense que c'est une question très intéressante de savoir s'il considérera l'investiture comme une occasion d'envoyer ce signal particulier. Je n'ai aucune idée de ce qui va se passer.

La présidente : Y a-t-il d'autres questions de la part des sénateurs? Non? Eh bien, merci beaucoup de nous avoir mis au courant. Nous attendrons avec impatience l'investiture et les jours qui suivront afin de voir comment le nouveau président de l'Ukraine se comportera, comment la Rada se comportera et quelle posture le Canada adoptera. Allons-nous devoir nous ajuster? Je pense que ce sont des questions qui sont importantes pour notre participation à l'OTAN, la sécurité en Europe et nos relations bilatérales.

J'espère que vous reviendrez pour nous tenir au courant. J'espère que votre titre ne sera pas modifié. Je vous remercie d'être venue.

Mme LeClaire : Merci beaucoup.

La présidente : Sénateurs, la prochaine partie de la séance se tiendra à huis clos, mais elle n'a pas été fixée d'avance. Nous devons entendre la représentante d'Affaires mondiales Canada à 10 h 30, après quoi le comité devait se réunir à huis clos. L'avis disait que notre étude sur la culture aurait lieu entre 11 heures et 12 h 30. Devrions-nous commencer la partie à huis clos maintenant, ou attendre jusqu'à 11 h 30?

Le sénateur Dawson : Je pense que nous devrions commencer maintenant.

La présidente : Commençons notre discussion.

Nous allons poursuivre à huis clos.

(La séance se poursuit à huis clos.)

WITNESS

Global Affairs Canada:

Alison LeClaire, Senior Arctic Official and Director General,
Arctic, Eurasian and European Affairs.

TÉMOIN

Affaires mondiales Canada :

Alison LeClaire, haute représentante pour l'Arctique et directrice
générale, Affaires arctiques, de l'Eurasie et de l'Europe.